

sentant le *Christ au tombeau*. Cette toile nous montre le *Christ* enseveli, *Marie* et *Magdeleine* pieusement agenouillées auprès du corps. St. Jean debout a soulevé le suaire qui cachait la face auguste du Sauveur; tous trois viennent chercher la suprême impression, le dernier souvenir que l'on garde jusqu'à la mort. Une douleur poignante saisit St. Jean au cœur, mais on sent qu'il se domine en présence de la Mère. Celle-ci tombe anéantie, ses larmes sont épuisées, ses yeux secs et rougis, ses lèvres décolorées, montrent l'affaissement de ses forces physiques. Elle semble ne tenir à la vie que par son regard qui s'attache avec avidité aux traits chéris de son fils. Magdeleine, elle aussi a beaucoup pleuré, mais elle est moins terrassée, moins abattue. On sent que sa douleur n'est pas aussi profonde.

Il est difficile de rendre avec plus de vérité ces différentes nuances de sentiments, d'exprimer avec des traits plus vifs la douleur à ses divers degrés.

L'attitude, la position des personnages sont aussi très-naturelles. Il convenait que ce fut l'homme, qui soulevait le voile qui cache le terrible spectacle de la mort, qu'il en subit le premier choc, il convenait aussi que Marie fut en face même de son fils qu'elle saisit sa main dans les siennes comme pour disputer à la mort la plus large part possible de sa victime. Magdeleine est aux pieds du Christ, elle ne fait qu'accompagner Marie et partager sa douleur, son rôle est secondaire.

Quant aux coloris, à l'exécution de cette grande et pieuse conception, nous ne croyons pas qu'ils puissent être surpassés par aucun peintre de ce continent. Les bras, les mains et les vêtements sont peints avec la plus grande perfection. Somme toute, sans être juge en pareille matière, nous croyons cette œuvre digne de l'admiration des connaisseurs, et digne surtout de l'encouragement des hommes assez heureux pour être en état de donner l'essor au talent.

BULLETIN DES LETTRES.

— Le concours ouvert par la faculté des Arts de l'Université-Laval pour cette année, est fermé depuis le 31 mai dernier. Douze pièces de poésie ont été reçues jusqu'à cette date.

Un semblable concours est ouvert pour 1868. Sujet :

“ *Les Martyrs de la foi en Canada.* ”

On rappelle aux concurrents qu'ils devront envoyer leur composition, en double copie et franco au secrétaire de la faculté des Arts, avant le 30 mai 1868. Aucune copie ne doit contenir le nom de l'auteur; elle doit seulement porter une épigraphe ou devise, reproduite dans un pli cacheté contenant le nom et la demeure de l'auteur; avec la déclaration signée que la pièce est inédite.

Quand ce pli cacheté est détaché de la composition, on conseille de lui mettre pour adresse, non le nom du secrétaire, mais la devise même adoptée par l'auteur.

Sont exclus du concours, les membres et les officiers de l'Université-Laval, les élèves des collèges et des écoles, et tous ceux qui se feront connaître directement ou indirectement avant la proclamation du lauréat.

Pour plus amples détails, on pourra consulter l'annuaire de l'Université-Laval pour 1867-68.

THOS. E. HAMEL, Ptre,
Sec. Fac. des Arts, M. L.

— Les éditions faites de l'immortel *Don Quichotte*, en Espagne, depuis 1605 (date de la première édition), s'élèvent à 400.

Il en a été fait 168 en français.

200 en anglais.

81 en portugais.

196 en italien.

70 en allemand.

4 en russe.

4 en grec.

8 en polonais.

6 en danois.

13 en suédois et en latin.

Le docteur Theluper, bibliomane allemand, mort il y a peu de temps, possédait toutes ces éditions dans sa bibliothèque. On voit que le docteur Theluper avait voué un véritable culte à Cervantes.

— Le *triolet*, ainsi appelé parce que le premier vers s'y trouve répété trois fois, est une pièce de huit vers sur deux rimes, le premier se répétant après le troisième, et le sixième étant suivi des deux premiers.

Pour construire un bon triolet,
Il faut observer ces trois choses,
Savoir : Que l'air en soit follet,
Pour construire un bon triolet :
Qu'il rentre bien dans le rôt,
Et qu'il tombe au vrai lieu des pauses,
Pour construire un bon triolet,
Il faut observer ces trois choses.

ANNONCES.

SOUS PRESSE :

A l'Imprimerie de G.-E. DESBARATS, Québec.

ŒUVRES DE CHAMPLAIN

PUBLIÉE SOUS LE PATRONAGE

DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

PAR

C. H. LAVERDIÈRE, Ptre, M. A.,

BIBLIOTHÉCAIRE DE L'UNIVERSITÉ.

6 vols. in-4to.

L'ouvrage contiendra : le Voyage aux Indes Occidentales, précédé d'une notice biographique de Champlain; le Voyage de 1603; l'édition de 1613, c'est-à-dire, les Voyages à l'Acadie de 1604 à 1607, et les Voyages au Canada depuis la fondation de Québec en 1608 jusqu'en 1613, avec fac-simile photolithographique de toutes les cartes et vignettes, y compris la rarissime *Grande Carte* de 1612, et la *Petite Carte* de 1613, en son vray méridien (les deux tirages); le Quatrième Voyage; l'édition de 1619, avec le frontispice gravé et les vignettes; l'édition de 1632, première et seconde partie, avec la *Grande Carte* et sa *Table*; le *Traité de la Marine*; le *Catéchisme huron* du P. Brebeuf; l'*Oraison Dominicale* traduite en montagnais par le P. Massé; une *Dissertation sur les Cartes de Champlain*; un *Dictionnaire topographique du Canada ancien*; des *Pièces justificatives*, et une *Table générale des œuvres de Champlain*.

Cette nouvelle édition, imprimée en caractères antiques, sur papier superfine, est une reproduction fidèle des éditions originales, avec notes au bas des pages.

On peut souscrire à Québec, chez MM. Garant et Trudelle, libraires; à Ottawa, Imprimerie de la Reine; à New-York, chez M. John-Gilmory Shea, 83, Centre Street; à Londres, chez M. Ed. G. Allen, 12, Tavistock Row, Covent Garden; à Paris, chez M. Gustave Bossange, 25, Quai Voltaire.

Prix de l'ouvrage broché : \$15 (monnaie du Canada), ou £3 sterl.

LA SOUSCRIPTION EST OUVERTE D'ICI AU 1^{ER} DÉCEMBRE 1866 APRES CETTE ÉPOQUE, LE PRIX SERA DOUBLÉ.

On peut aussi souscrire à Montréal, chez MM. Fabre & Gravel, J. B. Rolland & Fils, et Dawson, Frères, Libraires.

LE CALCUL MENTAL

DE

MR. F. E. JUNEAU

EST EN VENTE

CHEZ TOUS LES LIBRAIRES

DU PAYS.

Typographie d'Eusèbe SÉNÉCAL 6, 8, et 10, Rue St. Vincent, Montréal.